



## O formátu Exif Print

Formát Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) je mezinárodním otevřeným standardem, který zjednodušuje práci s digitální fotografií a zvyšuje kvalitu vytisků snímků. Při pořízení fotografie digitálním fotoaparátem se informace o době osvitu, nastavení blesku a sytosti barev uloží ve formátu Exif Print do standardní hlavičky souboru JPEG. Na základě těchto informací provede software tiskárny HP Deskjet automaticky optimalizaci konkrétních parametrů snímku. Uživatel, který chce dosáhnout vynikající kvality fotografií, nemusí provádět žádné další operace. Formát Exif Print je k dispozici u většiny novějších digitálních fotoaparátů.

## Požadavky formátu Exif Print na tisk

Mezi požadavky pro tisk fotografií optimalizovaných formátem Exif Print patří:

- digitální fotoaparát, který podporuje formát Exif Print
- software pro zpracování fotografií, který podporuje formát Exif Print, jako např. program ACDSee (program je dodáván jako součást balení, je ovšem k dispozici pouze v několika jazycích), průvodce tiskem fotografií operačního systému Windows XP nebo program Microsoft Word 2000/XP
- software tiskárny HP Deskjet, který podporuje formát Exif Print
- operační systém Windows 98, 2000, Me nebo XP



## Tisk fotografií optimalizovaných formátem Exif Print v tiskárně hp deskjet 5550 series

Postup při tisku fotografií optimalizovaných formátem Exif Print:

1. Otevřete soubor, který chcete vytisknout, pomocí softwaru pro zpracování fotografií, jenž podporuje formát Exif Print.
2. Přejděte do dialogového okna Vlastnosti tiskárny. Ve většině aplikací klepněte na **Soubor > Tisk** a potom zvolte **Vlastnosti**.
3. Proveďte následující nastavení:

| Karta          | Nastavení  |
|----------------|--|
| <b>Kvalita</b> | <b>Typ papíru:</b> fotografický papír hp colorfast, fotografický papír hp nebo libovolný fotografický papír hp premium<br><b>Kvalita tisku:</b> <b>Nejlepší</b> nebo <b>Normální</b> |

4. Proveďte další požadovaná nastavení tisku.
5. Po dokončení nastavení tisku klepněte na tlačítko **OK**.

Na základě informací formátu Exif Print provede software tiskárny automaticky optimalizaci tištěného snímku.





## Magyar

### tudnivalók az Exif Print-ről

Az Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) [Cserélhető Képfájl Formátum 2.2] egy nemzetközi nyílt szabvány, amely leegyszerűsíti a digitális képkezelést, valamint javítja a kinyomtatott képek minőségét. Amikor digitális fényképezőgéppel fényképet készít, az Exif Print a JPEG fájl standard fejlécében címkével jelzi az expozíciós időre, a villanófény-beállításokra és a színtelítettségre vonatkozó információkat. A HP Deskjet nyomtatószoftvere a címkéket felhasználva automatikus képspecifikus javításokat hajt végre. A kiváló minőségű kép eléréséhez nem szükséges a képet tovább módosítani. Az Exif Print a legtöbb újípusú digitális kamerával használható.

### Exif Print nyomtatási követelmények

Exif Printtel javított képek nyomtatásához szükséges:

- Exif Printet támogató digitális kamera.
- Exif Printtel használható képszoftver, mint például az ACDSee (megtalálható ebben a dobozban is, azonban nem minden nyelven), Windows XP Photo Printing Wizard vagy Microsoft Word 2000/XP.
- Exif Printet támogató HP Deskjet nyomtatószoftver
- Windows 98, 2000, ME, vagy XP

### Exif Printtel javított képek nyomtatása HP Deskjet 5550 sorozatú nyomtatóval

Exif Printtel javított képek nyomtatásához szükséges:

1. Nyissa meg a fájlt az Exif Printtel használható képszoftverrel.
2. Menjen a „Nyomtató tulajdonságai” párbeszédablakba. A legtöbb szoftveralkalmazásnál kattintson a **Fájl > Nyomtatás**-ra, majd válassza ki a **Tulajdonságok**-at.
3. Vizsgálja meg az alábbi beállításokat:

| Fül            | Beállítások   |
|----------------|---|
| <b>Minőség</b> | <b>Papírtípus</b> HP színtartó fényképpapír, HP fényképpapír vagy bármilyen premium fényképpapír.<br><b>Nyomtatási minőség:</b> <b>Legjobb</b> vagy <b>Normál</b> |

4. Válasszon ki bármilyen más tetszőleges beállítást.
5. A nyomtatási beállítások kiválasztása után kattintson az **OK** gombra. A nyomtatószoftver a kép adatait tartalmazó címkét alapul véve automatikusan optimalizálja a nyomtatott képet.



## Język polski

### Exif Print - informacje

Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) to międzynarodowy otwarty standard, który pozwala na uproszczenie obróbki obrazów cyfrowych i podnosi jakość wydruków fotograficznych. Po wykonaniu fotografii aparatem cyfrowym Exif Print koduje informacje o czasie naświetlania, ustawieniu lampy błyskowej oraz nasyceniu barw i oznacza je standardowym nagłówkiem pliku JPEG. Znaczniki te są następnie wykorzystywane przez oprogramowanie drukarki HP Deskjet do automatycznej obróbki obrazu. Otrzymanie fotografii wysokiej jakości nie wymaga ich dalszego przetwarzania przez użytkownika. Standard Exif Print dostępny jest w większości nowszych aparatów cyfrowych.

### Exif Print – wymagania

Drukowanie fotografii w standardzie Exif-Print wymaga:

- cyfrowego aparatu obsługującego standard Exif Print;
- oprogramowania do obróbki fotografii obsługującego standard Exif Print, na przykład ACDSee (dołączonego do produktu, ale dostępnego jedynie w wybranych wersjach językowych), Windows XP Photo Printing Wizard lub Microsoft Word 2000/XP;
- oprogramowania drukarki HP Deskjet obsługującego standard Exif Print;
- systemu Windows 98, 2000, Me lub XP.



### Drukowanie fotografii w standardzie Exif Print na drukarce serii hp deskjet 5550

Aby drukować fotografie w standardzie Exif Print, wykonaj następujące czynności:

1. Otwórz plik przeznaczony do wydrukowania, korzystając z oprogramowania do obróbki fotografii obsługującego standard Exif Print.
2. Otwórz okno dialogowe właściwości drukarki. W przypadku większości aplikacji kliknij menu **Plik > Drukuj**, a następnie naciśnij przycisk **Właściwości**.
3. Wybierz następujące ustawienia:

| Tabulator     | Ustawienie   |
|---------------|--|
| <b>Jakość</b> | Rodzaj papieru: papier fotograficzny hp colorfast photo paper, papier fotograficzny hp photo paper, dowolny papier fotograficzny wysokiej jakości hp premium photo paper<br>Jakość wydruku: <b>Najlepsza</b> lub <b>Normalna</b> |

4. Wybierz inne ustawienia druku.
5. Po wybraniu wszystkich żądanego ustawień kliknij przycisk **OK**.  
Oprogramowanie drukarki dokona automatycznej optymalizacji drukowanego obrazu w oparciu o jego oznaczenia.





Turkce

### Print hakkında

Print (Değiştirilebilir Görüntü Dosyası Formatı) dijital görüntülemeyi basitleştiren ve yazdırılan fotoğrafları geliştiren serbest bir uluslararası standarttır. bir fotoğraf makinesi kullanılarak fotoğraf çekildiğinde, Exif Print işıklama süresi, flaş ayarları ve renk doygunluğu gibi bilgileri çözümler ve bunları bir JPEG dosyası standart başlığına etiket olarak işler. Ardından HP Deskjet yazıcı yazılımı bu etiketteki bilgileri kullanmak suretiyle otomatik olarak o görüntüye özel geliştirme işlemleri gerçekleştirir. Kullanıcılar bu sayede görüntü üzerinde daha fazla özel ayarlar yapmaksızın sıradışı fotoğraflar elde ederler. Exif Print, piyasada mevcut birçok yeni model dijital fotoğraf makineleriyle birlikte sunulmaktadır.

### Exif Print yazdırma gereklilikleri

Exif Print ile geliştirilen fotoğrafların yazdırılması için gerekenler:

- Exif Print'i destekleyen bir dijital fotoğraf makinesi
- Exif Print-destekli fotoğraf yazılımı;örneğin: ACDSee (bu kutuya dahil edilmiş ancak, her dilde mevcut değildir), Windows XP Fotoğraf Yazdırma Sihirbazı veya Microsoft Word 2000/XP.
- Exif Print'i destekleyen HP Deskjet yazıcı yazılımı
- Windows 98, 2000, Me veya XP

### Exif Print-destekli fotoğrafların hp deskjet 5550 serisi yazıcılarıla yazdırılması

Exif Print ile geliştirilen fotoğrafların yazdırılması için

1. Exif Print-destekli fotoğraf yazılımını kullanarak yazdırmak istediğiniz dosyayı açın.
2. Yazıcı Özellikleri diyalog kutusuna gidin. Birçok yazılım uygulamalarında, **Dosya > Yazdır** seçikten sonra **Özellikler'i** seçin.
3. Aşağıdaki ayarlamaları yapın:

| Tab    | Ayarlar  |
|--------|--|
| Kalite | <b>Kağıt Cinsi:</b> hp colorfast fotoğraf kağıdı, hp fotoğraf kağıdı veya herhangi bir hp premium fotoğraf kağıdı<br><b>Yazdırma Kalitesi:</b> Eniyi veya Normal |

4. İstediğiniz herhangi başka yazdırma ayarlarını seçin.
5. Yazdırma ayarlarını seçikten sonra, **TAMAM'ı** tıklayın.

Yazıcı yazılımı, görüntünün etiketindeki bilgiler doğrultusunda yazdırılan görüntüyü otomatik olarak idealleştirir.



## Slovensky

### informácie o formáte Exif Print

Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) je medzinárodný otvorený štandard, ktorý zjednodušuje spracovanie digitálnych obrázkov a zlepšuje tlačené fotografie. Po zosnímaní fotografie pomocou digitálneho fotoaparátu formát Exif Print kóduje informácie ako čas expozície, nastavenie blesku a saturáciu farieb a označí ich v štandardnej hlavičke súboru JPEG. Softvér tlačiarne HP Deskjet potom tieto značky používa na automatické vykonávanie špecifických zlepšení obrázka. Používatelia nemusia ďalej upravovať obrázok, aby získali vynikajúce fotografie. Formát Exif Print je dostupný s väčšinou novších digitálnych fotoaparátov.

### požiadavky na tlač použitím formátu Exif Print

Tlač fotografií vylepšených pomocou formátu Exif Print vyžaduje:

- digitálny fotoaparát podporujúci formát Exif Print,
- softvér na spracovanie fotografií podporujúci formát Exif Print, napríklad ACDSee (dodáva sa v tomto balení, nie je však dostupný vo všetkých jazykoch), sprievodcu tlačou fotografií systému Windows XP alebo program Microsoft Word 2000/XP,
- softvér tlačiarne HP Deskjet podporujúci formát Exif Print,
- operačný systém Windows 98, 2000, Me alebo XP.



### tlač fotografií zlepšených pomocou formátu Exif Print na tlačiarne hp deskjet série 5550

Ak chcete tlačiť fotografie vylepšené pomocou formátu Exif Print:

1. Otvorte súbor, ktorý chcete vytlačiť použitím softvéru na spracovanie fotografií podporujúceho formát Exif Print.
2. Prejdite do dialógového okna Vlastnosti tlačiarne. Vo väčšine softvérových aplikácií treba kliknúť na položku **Súbor > Tlačiť** a potom na tlačidlo **Vlastnosti**.
3. Vyberte nasledovné nastavenia:

| Karta          | Nastavenie  |
|----------------|---|
| <b>Kvalita</b> | <b>Typ papiera:</b> fotopapier hp stálofarebný, fotopapier hp alebo ľubovoľný fotopapier hp premium<br><b>Kvalita tlače:</b> <b>Najlepšia</b> alebo <b>Normálna</b> |

4. Vyberte všetky ďalšie požadované nastavenie tlače.
  5. Po vybratí nastavení tlače kliknite na tlačidlo **OK**.
- Softvér tlačiarne automaticky vykoná optimalizáciu tlačeného obrázka na základe značiek uložených v obrázku.





slovenščina

### o Exif Print-u

Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) je odprt mednarodni standard, ki poenostavlja slikanje z digitalnim fotoaparatom in izboljšuje natisnjene fotografije. Ko z digitalnim fotoaparatom posnamete sliko, Exif Print zakodira informacije o času izpostavljenja, nastaviti bliskavice in barvni zasičenosti in jih označi v standardni glavi JPEG datoteke. Programska oprema HP Deskjet tiskalnika kasneje uporabi te oznake za avtomatsko izvedbo določenih izboljšav na sliki. Uporabnikom ni potrebno dodatno obdelovati slike, da dobijo izrazite fotografije. Exif Print je na voljo pri večini novejših digitalnih fotoaparativ.

### Exif Print-ove zahteve za tiskanje

Za tiskanje fotografij izboljšanih z Exif Print standardom potrebujete:

- digitalni fotoaparat, ki podpira Exif Print
- programsko opremo za obdelavo fotografij, ki podpira Exif Print, kot npr. ACDSee (vključen v tem paketu, vendar ni na voljo v vseh jezikih), Windows XP Photo Printing Wizard ali Microsoft Word 2000/XP
- programsko opremo HP Deskjet tiskalnika, ki podpira Exif Print
- Windows 98, 2000, Me, ali XP

### tiskanje fotografij, izboljšanih z Exif Print standardom s hp deskjet tiskalnikom serije 5550

Tiskanje fotografij, izboljšanih z Exif Print standardom:

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti s programsko opremo za obdelavo fotografij, ki podpira Exif Print.
2. Pojdite v okno Lastnosti tiskalnika. Pri večini aplikacij programske opreme, kliknite **Datoteka > Natisni**, nato izberite **Lastnosti**.
3. Izberite sledeče nastavitev:

| Zavihek         | Nastavitev  |
|-----------------|---|
| <b>Kakovost</b> | <b>Tip papirja:</b> hp colorfast papir za fotografije, hp papir za fotografije ali drugi hp premium papir za fotografije<br><b>Kakovost tiska:</b> <b>Najboljša</b> ali <b>Normalna</b> |

4. Izberite preostale nastavitev tiskanja.
5. Ko ste izbrali nastavitev tiskanja, kliknite **V redu**.

Programska oprema tiskalnika avtomatsko izboljša natisnjeno sliko na podlagi oznak, zapisanih v glavi slike.



Hrvatski

## O Exif Print-u

Exif Print (Izmjenljivi format slikovne datoteke 2.2) je međunarodni otvoreni standard koji pojednostavljuje digitalno fotografiranje i poboljšava ispisane fotografije. Kad se fotografija snimi digitalnim fotoaparatom, Exif Print kodira informacije kao što su vrijeme ekspozicije, postavke bljeskalice i zasićenost boje i te oznake spremu u standardno zaglavlje JPEG datoteke. Softver za HP Deskjet pisač potom te iste oznake koristi za automatsko izvršenje posebnih poboljšanja na slici. Korisnici ne moraju dodatno obrađivati sliku da bi dobili izvanredne fotografije. Exif Print je dostupan kod većine novijih digitalnih fotoaparata.

### Exif Print - mimalna konfiguracija za ispis

Ispis fotografija poboljšanih Exif Print-om zahtijeva:

- Digitalni fotoaparat koji podržava Exif Print
- Softver za obradu slika koji podržava Exif Print, kao što je ACDSee (uključen u ovaj paket, ali nije dostupan na svim jezicima), Windows XP Photo Printing Wizard ili Microsoft Word 2000/XP
- Softver za HP Deskjet pisač koji podržava Exif Print
- Windows 98, 2000, Me ili XP

### Ispis fotografija poboljšanih Exif Print-om na pisaču iz serije hp deskjet 5550

Za ispis fotografija poboljšanih Exif Print-om:

1. Otvorite datoteku koju želite ispisati pomoću foto softvera koji podržava Exif Print.
2. Idite na dijaloški okvir Printer Properties (Karakteristike pisača). U većini softverskih aplikacija, pritisnite **File > Print**, zatim odaberite **Properties**.
3. Odaberite sljedeće postavke:

| Tab (Kartica)             | Setting (Postavka)  |
|---------------------------|---|
| <b>Quality (Kvalitet)</b> | <b>Paper Type (Vrsta papira):</b> hp colorfast fotografski papir, hp fotografski papir ili bilo koji hp premium fotografski papir<br><b>Print Quality (Kvaliteta ispisa): Best ili Normal (najbolja ili normalna)</b> |

4. Odaberite bilo koju drugu postavku ispisa.
5. Nakon što ste odabrali postavke ispisa, pritisnite **OK**.  
Softver za ispis automatski optimizira ispisanoj slici na temelju oznaka slike.



Română

## Despre Exif Print

Exif Print (Exchangeable Image File Format 2.2) este un standard internațional deschis care simplifică procesul de prelucrare a imaginilor digitale și sporește calitatea fotografiilor tipărite. În cazul unei fotografii făcute cu o cameră digitală, Exif Print codează informațiile cum ar fi timpul de expunere, setările blitzului și saturarea de culoare și le introduce sub formă de file în antetul standard al unui fișier JPEG. Software-ul pentru imprimante HP Deskjet utilizează apoi aceste file pentru a efectua îmbunătățiri specifice ale fiecarei imagini. Utilizând acest standard, utilizatorii nu trebuie să mai prelucreze imaginile pentru a obține fotografii de calitate superioară. Exif Print este acum disponibil pentru cele mai noi camere digitale.

## Cerințe pentru tipărirea utilizând Exif Print

Pentru tipărirea fotografiilor îmbunătățite utilizând Exif Print este necesar:

- O cameră digitală compatibilă cu Exif Print
- Software pentru fotografii activat pt. Exif Print, ca de exemplu ACDSee (inclus în acest pachet, dar care nu este disponibil în toate limbile), Windows XP Photo Printing Wizard sau Microsoft Word 2000/XP
- Software pentru imprimante HP Deskjet compatibil cu Exif Print
- Windows 98, 2000, Me sau XP



## Tipărirea fotografiilor îmbunătățite cu Exif Print utilizând o imprimantă din seria hp deskjet 5550

Pentru a tipări fotografii îmbunătățite utilizând Exif Print:

1. Deschideți fișierul pe care doriți să îl tipăriți utilizând software-ul activat pentru Exif Print
2. Deplasați-vă la caseta de dialog Printer Properties. În majoritatea aplicațiilor, calea către această locație este **Fisier > Tipărire** și apoi **Proprietăți**
3. Efectuați următoarele setări:

| Filă            | Setare  |
|-----------------|---|
| <b>Calitate</b> | hârtie fotografică hp colorfast, hârtie fotografică hp, sau orice tip de hârtie fotografică hp premium<br><b>Calitate tipărire: Superior sau Normal</b> |

4. Efectuați și alte setări opționale ale imprimantei
  5. După ce ați setat imprimanta executați clic pe **OK**
- Software-ul pentru imprimantă va optimiza automat imaginea tipărită pe baza filelor corespunzătoare acesteia.





Printed in [country]

Copyright 2002 Hewlett-Packard Company



\* C 6 4 8 7 - 9 0 1 3 2 \*

